



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.2786
27 January 1988

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 2786-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в среду, 27 января 1988 года, в 15 ч. 30 м.

Председатель: сэръ Криспин ТИККЕЛЛ (Соединенное Королевство Великобритании
и Северной Ирландии)

<u>Члены:</u>	Алжир	г-н ДЖУДИ
	Аргентина	г-н БОЖЕ
	Бразилия	г-н НУГЕЙРА-БАТИСТА
	Китай	г-н ЛИ ЛУЕ
	Франция	г-н БЛАН
	Германии, Федеративная Республика	граф ЙОРК фон ВАРТЕНБУРГ
	Италия	г-н БУЧЧИ
	Япония	г-н АБЭ
	Непал	г-н ДЖОССЕ
	Сенегал	г-н САРРЕ
	Союз Советских Социалистических Республик	г-н СМИРНОВ
	Соединенные Штаты Америки	г-н УОЛТЕРС
	Югославия	г-н ПЕИЧ
	Замбия	г-н МФУЛА

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 15 ч. 45 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПОЛОЖЕНИЕ НА ОККУПИРОВАННЫХ АРАБСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ

ДОКЛАД, ПРЕДСТАВЛЕННЫЙ СОВЕТУ БЕЗОПАСНОСТИ ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ В СООТВЕТСТВИИ С РЕЗОЛЮЦИЕЙ 605 (1987) (S/19443)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): В соответствии с решениями, принятыми на 2785-м заседании, я приглашаю представителя Организации освобождения Палестины занять место за столом Совета; я приглашаю представителей Чехословакии, Египта, Иордании, Кувейта и Сирийской Арабской Республики занять места, отведенные для них в зале Совета.

По приглашению Председателя г-н Терзи (Организация освобождения Палестины) занимает место за столом Совета; г-н Запотоцкий (Чехословакия), г-н Бадауи (Египет), г-н Салах (Иордания), г-н Абулхасан (Кувейт) и г-н аль-Масри (Сирийская Арабская Республика) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною получено письмо от представителя Марокко, в котором содержится просьба пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, включенного в повестку дня Совета. С учетом установившейся практики я предлагаю пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Слауи (Марокко) занимает место, отведенное для него в зале Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности возобновит рассмотрение пункта своей повестки дня.

Первый оратор - представитель Организации освобождения Палестины. Я предоставляю ему слово.

Г-н ТЕРЗИ (Организация освобождения Палестины) (говорит по-английски):

Сегодня утром Совет выслушал выступления от имени Группы арабских государств и государств - членов Организации Исламская конференция, а представитель Федеративной Республики Германии довольно подробно отразил общую позицию, которой придерживается Европейское сообщество. Тот факт, что заявления, сделанные сегодня утром, отражают позицию целого ряда государств, сам по себе является знаменательным.

Позвольте мне прежде всего выразить признательность за большие усилия, которые были предприняты Генеральным секретарем при подготовке доклада, представленного 21 января 1988 года в соответствии с резолюцией 605 (1987). По мнению Организации освобождения Палестины, фактически доклад является историческим документом.

Прежде чем подробно остановиться на содержании доклада, позвольте мне выразить свои симпатии г-ну Мэррэку Гулдингу, заместителю Генерального секретаря по специальным политическим вопросам, а также сопровождавшим его лицам. Мы внимательно следили за его действиями и переживали его трудности.

Мы также хотели бы поблагодарить персонал Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций по оказанию помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) на оккупированных палестинских территориях за услуги и возможности, которые были предоставлены г-ну Гулдингу, что позволило ему успешно осуществить свою миссию.

Мы ясно видим, что Израиль попирает решения Совета Безопасности, как нам сообщили израильские министры и, в частности мясник Ицхак Рабин, четко заявили, что "они готовы встретиться с г-ном Гулдингом в его качестве представителя Генерального секретаря, которого они регулярно принимали, а не в связи с докладом, который должен представить Генеральный секретарь согласно резолюции 605 (1987)".

Нам говорят, что они

"рекомендовали не посещать сектор Газа и Западный берег, и в особенности лагеря беженцев, а в контакты с палестинцами вступать в Иерусалиме".

(S/19443, пункт 4)

В Уставе Организации Объединенных Наций записано, что государства-члены согласны принимать и выполнять решения Совета Безопасности. Но я уверен, что к этому времени члены Совета знают, что Израиль не будет осуществлять резолюции Совета. Я хотел бы это прокомментировать: возможно, сам Совет своим долготерпением содействует сохранению Израилем упрямой позиции.

(Г-н Терзи, Организация освобождения Палестины)

Г-н Гулдинг знал, что ограничения контактов с палестинцами только в Иерусалиме привело бы к срыву его миссии. Была проведена общая забастовка на всех оккупированных палестинских территориях, где было множество израильских военных контрольных пунктов; и для любого палестинца было почти невозможным прибыть в Иерусалим и встретиться с представителем Генерального секретаря. Но он решился встречаться с палестинцами там, где это возможно. Мы признательны ему за это.

Политика "железного кулака" – это термин, который применяют сами израильтяне, – и действия израильтян против нашего народа не смогли подавить волю к освобождению. Палестинцы оказались "крепким орешком". Палестинцы на деле проявляли свою решимость бороться всеми средствами для того, чтобы освободить свою Палестину от израильской оккупации и вернуть себе страну и самих себя. Свобода – это их конечная цель.

В докладе Генерального секретаря сообщается:

"Очевидно, что меры, принятые израильскими силами безопасности по восстановлению порядка на оккупированных территориях, пока не дали результатов". (S/19443, пункт 11)

На наш взгляд, это слишком слабое заявление. Израиль использует свою армию, своих десантников, вертолеты, смертоносное оружие и различные виды газов. Проблема не в восстановлении правопорядка. То, что там происходит – это конфронтация оккупирующей державы с героически действующими палестинцами и их борьба в защиту прав: права на жизнь в мире свободно в своей стране; жизнь, которая не будет омрачена присутствием оккупации Израиля в какой-либо форме – военной или другой. Все меры в рамках политики "железного кулака" не согнут нас. Стремление Израиля навязать свою волю обречено. Военные действия против нашего народа доказывают его провал. Израиль понимает этот факт. Палестинцы выступают против, отвергают и протестуют против израильской оккупации.

Представитель Генерального секретаря говорит о жестокостях, однако не о самых последних из них. Недавняя политика "бей их, но не стреляй в них" – это только одна из форм жестокостей, тогда как другая форма – использование различных видов газа. Генеральный секретарь теперь уже знает, что в настоящее время ощущаются

(Г-н Терзи, Организация
освобождения Палестины)

долгосрочные последствия применения газа. Имеются сообщения о том, что беременные женщины рожают мертвых детей в результате отравления газом. Мы можем представить Совету имена по крайней мере 25 несчастных матерей, которые потеряли детей, которых они вынашивали месяцами. У других женщин были преждевременные роды в результате жестоких избиений так называемыми силами безопасности, которые, как признается в докладе, включают печально известные "Шин бет", а также армию и пограничную полицию.

Я уверен, что координирующий отдел в канцелярии Генерального секретаря сообщит, что было опубликовано в газете "Гаарец" от 25 января 1988 года. Корреспондент сообщает, что он видел, как в центре города Рамаллах израильские солдаты подтащили к задней стене магазина на площади аль-Манара 40-летнего араба, связали ему руки за спиной, сбили с ног и начали его избивать. Как сообщается, этого человека спасло то, что появились иностранные фоторепортеры. В больницы на оккупированных палестинских территориях поступают люди с переломами конечностей и проломленными черепами, а также с другими травмами.

Варварские действия охватили также мечети и церкви. Председатель Верховной исламской комиссии Шейк Саад Эддин эль-Алами направил письмо Генеральному секретарю (S/19439). 22 января 1988 года главы церквей в Иерусалиме опубликовали следующее заявление:

"Ко всем нашим сыновьям и дочерям, сестрам и братьям в Священной земле:
Так говорит Господь: да не хвалится мудрый мудростью своею, да не хвалится сильный силою своею, да не хвалится богатый богатством своим. Но хвелящийся хвалится тем, что понимает и знает Меня, что Я - Господь, творящий милость, суд и правду на земле; ибо только это благоугодно Мне, - говорит Господь".

Это цитата из Иеремии. В заявлении христианских церквей говорится следующее:

"Последние трагические события на нашей земле, которые привели к многочисленным жертвам - убитым и раненым - являются ярким свидетельством страданий нашего народа на Западном берегу и в секторе Газа. Они также являются отражением чаяний нашего народа обеспечить свои законные права и осуществить свои надежды.

(Г-н Терзи, Организация освобождения Палестины)

"Мы, руководители христианских общин в Иерусалиме, хотели бы выразить со всей искренностью и ясностью, что стоим на позициях правды и справедливости против всех форм несправедливости и угнетения. Мы стоим на стороне страдающих и угнетенных, мы стоим на стороне беженцев и депортированных, на стороне пострадавших и жертв несправедливости, мы стоим на стороне тех, кто скорбит и оплакивает, на стороне голодных и бедных.

Как сказал Господь, вложив слова в уста пророка Исая:

"Научитесь делать добро; ищите правду; спасайте угнетенного; защищайте сироту; вступайтесь за вдову".

Мы призываем верующих молиться и добиваться справедливости и мира для всех народов нашего региона.

В ответ на слово Господа, движимые нашей верой в Бога и нашим христианским долгом, мы приняли решение призвать всех наших сыновей и дочерей, которые вместе с нами являются неотъемлемой частью народа этой священной земли, который стремится и борется за справедливость и мир, выразить то, что мы должны сделать:

Во-первых. Мы призываем всех наших сыновей и дочерей молиться за установление справедливости и мира на нашей земле и для наших народов в течение этой недели молитв с воскресенья 24 января по воскресенье 31 января 1988 года.

Во-вторых. Мы призываем всех верующих христиан объявить пятницу, 29 января 1988 года, днем поста и самоотречения, днем солидарности с нашими братьями и сестрами в лагерях беженцев на Западном берегу и секторе Газа. Мы обращаемся к вам с просьбой дать часть ваших сбережений для поддержки наших нуждающихся братьев и сестер, помня о том, что пятница напоминает нам о нашей любви к Господу богу Иисусу Христу, о его распятии и его смерти во имя спасения всего человечества.

В-третьих. Мы приняли решение отметить воскресенье 31 января 1988 года во всех храмах наших разных общин как день молитв и проповедей, когда обычные церковные службы будут посвящены молитвам за то, чтобы справедливость и мир

(Г-н Терзи, Организация освобождения Палестины)

могли воцариться на нашей земле, с тем чтобы все могли жить в безопасности и мире. В конце служб будут приниматься пожертвования в поддержку наших братьев и сестер.

Мы торжественно призываем всех верующих христиан прийти в церкви и внести активный вклад в успех задуманного дела, молясь за то, чтобы Бог вдохновил и направил всех руководителей и стоящих у власти, с тем чтобы претворить в реальность наши надежды и действовать для прочного утверждения правды, справедливости и мира в нашем регионе мира.

Поэтому мы вновь недвусмысленно заявляем, что все наши христианские церкви в этой стране едины в своем стремлении к достижению подлинного мира, основанного на справедливости и который не будет установлен до тех пор, пока права каждого человека не будут полностью соблюдаться; только тогда, когда это произойдет, кризис исчезнет, мир воцарится в нашей стране и песнь ангелов "Король мира" по случаю рождения Иисуса Христа станет реальностью:

Слава Всевышнему на небесах и на земле, мир и добрая воля людям".

Это заявление было подписано главами следующих церквей: греческой православной; римской католической; греческой католической (Мелкит); армянской; сирийской православной; англиканской и францисканским орденом. Все мы, палестинцы, едины в отношении благосостояния своего народа и своей земли, и здесь нет никакой дискриминации.

Продолжающаяся оккупация Израилем захваченных в войне 1967 года территорий является коренной проблемой. Генеральный секретарь говорит далее, что "меры для обеспечения безопасности и защиты гражданского населения могут носить лишь половинчатый характер", но он утверждает, что "требуется дополнительные меры". Мы полностью согласны с ним, что "в долгосрочной перспективе единственным надежным путем обеспечения безопасности и защиты палестинского народа на оккупированных территориях, а также народа Израиля являются переговоры относительно всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования арабо-израильского конфликта, приемлемого для всех заинтересованных сторон". (S/19443, пункт 20)

(Г-н Терзи, Организация освобождения Палестины)

Мы искренне стремимся увидеть все народы живущими в мире. Мы больше не можем мириться с оккупацией, ведущей к нищете, кровопролитию и отрицанию прав, но, с другой стороны, мы испытываем жалость к тем израильтянам, которые, будучи воспитаны в духе ненависти, совершают жестокости против гражданского населения и носят военную форму. Они расплачиваются за преступления своих лидеров. Но оккупация является лишь частью коренной проблемы. Прекращение израильской оккупации палестинских и других арабских земель, включая Иерусалим, несомненно, внесет свой вклад в усилия, направленные на достижение всеобъемлющего урегулирования и установления мира. Именно к этому призывает международное сообщество, и Генеральная Ассамблея в резолюции 38/58 С определила необходимость созыва международной мирной конференции по Ближнему Востоку под эгидой Организации Объединенных Наций. Генеральная Ассамблея определила руководящие принципы, механизмы, участников и более конкретно роль Совета Безопасности. Поэтому мы призываем здесь членов Совета проявить всеобъемлющий подход. Но в то же время мы сталкиваемся с создавшимся положением, которое требует принятия мер, хотя бы и половинчатых. Необходимо рассматривать дополнительные меры.

Применимость Четвертой Женевской конвенции к палестинским и другим арабским территориям, оккупируемым Израилем с 1967 года, включая Иерусалим, постоянно подтверждается Советом. Израиль, как я понимаю, является одним из Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции. Совет просит рассмотреть вопрос о торжественном обращении ко всем Высоким Договаривающимся Сторонам для обеспечения уважения и использования всех имеющихся у них средств, чтобы убедить правительство Израиля согласиться "de jure" с применимостью Конвенции. К сожалению, Конвенция, как и Устав, не содержит мер в отношении ренегатов, но отцы - основатели Организации Объединенных Наций и Международный комитет Красного Креста исходили из того, что те, кто поставил подпись на Конвенции и проявил добрую волю и приверженность, заслужили звание "Высокой Договаривающейся Стороны". Мы считаем, что Совет и все другие Высокие Договаривающиеся Стороны призваны обеспечить уважение к этой Конвенции.

(Г-н Терзи, Организация
освобождения Палестины)

Рассматривая пути и средства обеспечения безопасности и защиты палестинского гражданского населения под израильской оккупацией, Генеральный секретарь предлагает различные варианты защиты. К сожалению, он оставляет полностью на усмотрение оккупирующей державы возможность согласия и сотрудничества и поспешно заявляет нам, что Израиль не будет сотрудничать. В этом контексте Совет будет обязан обеспечить оперативную выполнимость некоторых из этих предложений. Само по себе присутствие Организации Объединенных Наций в качестве символа защиты и принятия ответственности является важным. Необходимо физическое обеспечение наблюдения и обеспечение выполнения и предотвращения нарушений обязательств оккупирующей державы - Израиля. Мы твердо верим в необходимость принятия незамедлительных мер. Нельзя допустить, чтобы Израиль лишил Совет и Генерального секретаря права и обязанности выполнить свой долг. Некоторые предложения уже осуществляются, и мы благодарны Генеральному секретарю за принятие таких мер, но гораздо больше еще предстоит сделать.

Генеральный секретарь проинформировал нас, что "ряд палестинцев, с которыми беседовал г-н Гулдинг, в первую очередь в лагерях беженцев, обратились с просьбой разместить Силы Организации Объединенных Наций на оккупированных территориях либо для защиты жителей от действий израильских сил безопасности, либо для полной замены последних в жилых районах". (S/19443, пункт 29)

(Г-н Терзи, Организация освобождения Палестины)

Эта просьба выражает необходимость и отражает страх палестинского народа, и мы хотели бы, чтобы Совет откликнулся на эту просьбу, с тем чтобы избавить его от страха за свое будущее.

Совет единодушно придерживается мнения, что палестинские и другие арабские территории, оккупированные с 1967 года, включая Иерусалим, находятся под оккупацией и подпадают под защиту Четвертой Женевской конвенции. Сейчас, в 1988 году, мы полагаем, что Совет в состоянии обеспечить соблюдение этой Конвенции и защиту независимо от того, какова позиция оккупирующей державы. Совет не рассматривает внутреннюю проблему. Поддержание правопорядка, хотя это и одно из обязательств оккупирующей державы, не является единственной ответственностью. Оно также не является исключительной ответственностью лишь оккупирующей державы, поскольку защита гражданского населения в условиях оккупации – это ответственность международного сообщества, когда "Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются заставлять соблюдать настоящую Конвенцию", особенно в тех случаях, когда оккупирующая держава нарушает свои обязательства. Ответственностью Совета Безопасности в этом контексте является поддержание международного мира и безопасности.

Мы высоко оцениваем предложения Генерального секретаря, даже те из них, которые носят временный характер, такие, как предложение о "юридической защите" и "общей поддержке", и присоединяемся к призыву предпринять дальнейшие усилия, с тем чтобы различные учреждения и органы системы Организации Объединенных Наций могли выполнить свои неотложные и обычные функции.

Совет должен воспрепятствовать продолжению и увековечению страданий палестинского народа, которые повлекут за собой сохранение существующего статус-кво. Мы твердо убеждены, что Совет должен откликнуться на эту трагическую ситуацию и рассмотреть коренную причину в соответствии с мерами, предусмотренными в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи.

Организация освобождения Палестины с большим удовлетворением отмечает позицию, занятую министром иностранных дел Советского Союза в его письме на имя Генерального секретаря. Я считаю, что он присоединил свой голос к призыву о том, чтобы международная мирная конференция с участием всех сторон в конфликте состоялась под

(Г-н Терзи, Организация освобождения Палестины)

эгидой Организации Объединенных Наций. Организация освобождения Палестины хотела бы здесь подтвердить, что мы полны решимости в полной мере сотрудничать с целью достижения мира и проведения международной мирной конференции, которая является наилучшим, если не единственным, путем решения проблемы. Совет, и особенно его постоянные члены, должны соответствующим образом выполнить свою ответственность.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Следующий оратор - г-н Кловис Максуд, постоянный наблюдатель Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций, которому Совет на 2785-м заседании направил приглашение в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н МАКСУД (говорит по-английски): Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить Вам, г-н Председатель, и через Вас другим членам Совета Безопасности мою признательность за приглашение выступить в Совете по вопросу столь большой важности для арабской нации, арабского народа и Лиги арабских государств. Я хотел бы также присоединиться к различным членам Совета и ораторам, выступившим до меня, и поздравить Вас, г-н Председатель, в связи с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в январе и отметить, что за короткий период выполнения Вами Ваших функций Вы оказали значительное позитивное влияние на прения в этом Совете и через международные дипломатические каналы.

В чем состоит суть выступлений палестинцев, которые начались 9 декабря 1987 года и привели к тому, что Совет собирался более трех раз для того, чтобы обсудить эти вопросы, таким образом сконцентрировав внимание международного сообщества на создавшейся ситуации. Эти выступления вновь открыли вопрос Палестины в его основном смысле, а не только в связи с тем, что представитель Организации освобождения Палестины (ООП) назвал дополнительными вопросами. Вероятно, это стало необходимым, когда люди начали считать, что действия Израиля со временем позволят палестинцам адаптироваться к постоянству их положения обездоленных и узаконенного унижения. Эти выступления показали, насколько бесплодны ожидания Израиля, который надеется на то, что международное сообщество пойдет у него на поводу и согласится с целями аннексии и экспансии оккупированных территорий.

Политика Израиля проводилась двумя средствами, одно из которых именуется "железный кулак", а другое – политикой "выжженной земли". И именно из-за этого эти выступления, которые, как ожидалось, должны были носить характер временной вспышки, превращаются в постоянное сопротивление. Это меняет многое. Это возвращает нас к вопросу о Палестине как к ключевому вопросу ближневосточной проблемы. Эти выступления показывают, что воля народа может преодолеть танки; что новое поколение палестинцев, унаследовав достоинство своих отцов, также пытается выразить волю предыдущих и последующих поколений.

Поэтому выступления палестинцев за последние недели, вновь открыв вопрос о Палестине, также показали значительную степень зрелости, с тем чтобы никто более не мог ни игнорировать палестинский народ, ни подавить его. Они взяли на себя инициативу определять ход событий.

Выступления могут быть различными по уровню интенсивности, однако степень их приверженности свободе и праву на самоопределение найдет свое дальнейшее проявление различными путями. Именно из-за этой героической страницы в истории палестинского и арабского народов правота начинает брать верх. Они привели к тому, что международное сообщество начинает глубже осознавать палестинскую проблему и тем самым вновь поставили ее в центр внимания.

Они опровергают израильское утверждение о том, что он является олицетворением еврейского сознания, когда еврейская гуманистическая совесть возмущена действиями Израиля. Они улучшают наше собственное арабское политическое сознание, делая нас все более едиными и все более нуждающимися в единстве для того, чтобы доказать наш авторитет и, следовательно, нашу эффективность. Они в значительной степени развеяли туман, который чрезмерная дипломатия внесла в наше стремление к обеспечению наших прав. В этом заключается историческое значение этих выступлений, значение, которое позволило новому поколению палестинцев творить историю, вместо того, чтобы находиться на периферии истории.

Может быть в данный момент под предлогом реализма и прагматизма многие вопросы рассматривались бы неоднократно. Однако выступления и то, что они означают позволят нам быть более созидательными, более творческими и более дальновидными в достижении решения этого конфликта, который продолжается более 40 лет. Их влияние на международное сообщество все еще не осознано.

Я упоминаю это потому, что я считаю, что мы находимся на пороге нового мышления, о чем свидетельствует доклад Генерального секретаря, и от имени Лиги арабских государств мы хотели бы выразить нашу глубокую признательность за внимательный подход, смелость и объективность, которые характеризуют элементы этого доклада. Он способствует тому, чтобы международное сообщество более полно подходило к составлению своих докладов. Мы надеемся, что резолюция Совета Безопасности, которая будет принята в результате этих обсуждений, отразит проявление большей смелости в наблюдении за тем, как осуществляются резолюции Совета Безопасности.

Однако не будем недооценивать смелости израильской реакции и ее намерений и плана упредить это новое развитие событий в вопросе о Палестине. Она во многих случаях прибегла к дальнейшей гуманизации значительной части еврейской общины внутри и за пределами Израиля. С другой стороны, она также ужесточает инфраструктуру израильского истаблишмента в достижении его аннексионистских и экспансионистских целей. Именно поэтому я считаю, что на некоторые замечания, сделанные руководителями Израиля за последние два дня, необходимо дать ответ и их необходимо прокомментировать, поскольку то, что отражают они в израильской политической литературе – если можно так выразиться – это стремление предотвратить любое серьезное выполнение резолюций Организации Объединенных Наций или достижение мирного решения.

Послушайте, что сказал глава государства Израиль г-н Герцог в своем ответе обеспокоенным еврейским лидерам Соединенных Штатов:

"То, что поставлено на карту в данный момент, по моему мнению, это распространится или нет волна хомейнизма, которая угрожает нашему региону".

В данный момент это является искажением. Когда Израиль оккупировал территории, не было никакого хомейнизма. Когда Израиль узурпировал районы, находящиеся за пределами раздела, тогда не было никакого хомейнизма. Всегда предпринимается попытка со стороны даже так называемых либеральных израильтян найти предлоги для того, чтобы не выполнять императивы международной воли и международного консенсуса.

Когда-то это был насеризм; в другой раз это был арабизм; в третий раз это называли терроризмом; в четвертый раз это называли провоцированием ООП и в самое последнее время это называют хомейнизм. Позиция страны - государства, правительства, - которое утверждает, что оно боится распространения так называемого хомейнизма, в истории с "ирангейтом" изобилует двойной игрой в этом вопросе. Позвольте мне процитировать далее, что сказал вчера г-н Шамир. Жалуюсь просительным и в то же время высокомерным образом - и в этом заключается позиция предотвращения любой попытки Совета Безопасности предпринять какую-либо меру - он сказал:

"Нам не позволяют убивать. Нам не позволяют изгонять. Нам не позволяют избивать. Вы спрашиваете: Что нам можно делать? Нам можно только быть убитыми, ранеными или потерпевшими поражение" -

как будто бы есть только две альтернативы: либо Израилю будет позволено убивать или быть убитым. Это является превентивным ударом против мирного решения. Это является превентивным ударом против обсуждений и резолюций Совета Безопасности. Это является превентивным ударом против всеобъемлющего и серьезного выбора в пользу мира.

Далее он заявляет, как будто он пытается довести Совет Безопасности до кризиса сознания, что "Совет Безопасности Организации Объединенных Наций никогда не проявлял беспокойства, когда убивали евреев". Какая ложь. Какое тавтологическое искажение. Что за попытка шантажировать международное сообщество и Совет Безопасности. Что за полнейшее презрение. Какое беспредельное высокомерие. Это попытка создать кризис сознания для того, чтобы освободить свою совесть, когда он говорит: "Нам не разрешают убивать или изгонять".

И далее нас просят не увлекаться выступлениями на публичных форумах и говорят нам, что никто не должен увлекаться оргией произнесения речей. В то же время, просят ли нас подавить возмущение этой идеологией, этой философией высокомерия, которая проявляется неограниченно, по крайней мере, без моральной цены, которая должна быть назначена?

Процесс ужесточения израильского истеблишмента заставляет израильскую армию сказать о том, что она нуждается в психологах для того, чтобы лечить те травмы, которые причиняет солдатам процесс ужесточения. Может быть психологи необходимы для того, чтобы рассмотреть вопрос о том, что заставляет руководителей Израиля выступать с заявлениями, на которые я сослался.

Кроме того, г-н Шамир заявляет:

"Наша задача - воссоздать пошатнувшийся барьер страха и вновь вселить страх перед смертью в арабов на этой территории с тем, чтобы отпугнуть их от дальнейших нападений на нас", - как будто бы того, что они уже сделали, недостаточно.

Что означает "нападений на нас"? Означает ли это право выступать за свои права человека, человеческие интересы, свою пищу, свое право на госпитализацию, свое право на человеческое достоинство и свободу? Означает ли это право использовать ненасильственные средства, которые систематически и постоянно использовались во время волнений на Западном берегу и в Газе? А "страх перед смертью" существует - убиты как минимум 40 палестинцев, и это в добавление к тем, кому были переломаны кости, как если бы они не были достойны жить. Что это за психология, этот процесс озверения, который привел к восстанию палестинцев, солидарности израильских арабов, оскорблению еврейской совести и тревоге международных средств массовой информации? Что за политика кроется за этим психологическим выпадом?

В этом суть, главная мысль доклада Генерального секретаря: Женевская конвенция не применяется и не выполняется. Почему, если Израиль является одной из сторон, подписавших Конвенцию? Потому, что Израиль не считает себя оккупирующей державой. Все, как внутри Совета, так и вне его, рассматривают Израиль как оккупирующую державу. Израиль считает себя государством-истцом на оккупированных территориях; а претензия его вызвана продолжающимся систематическим угнетением и бесчеловечными мерами, предпринимаемыми им на оккупированных территориях. Это и есть то основное противоречие между претензиями на территорию и пребыванием в качестве оккупирующей державы, которое является камнем преткновения на пути принятия Советом Безопасности необходимых мер и установления всеобщего и справедливого мира в регионе.

Выступавшие до меня ораторы подробно, как и доклад Генерального секретаря, рассказали о различных имеющих место бесчеловечных действиях. Важно здесь то, что Совет Безопасности в какой-то момент должен решить основной вопрос: если Израиль является оккупирующей державой, то он должен подчиняться Женевской конвенции, и

(Г-н Максуд)

тогда мы сможем установить всеобъемлющий мир; но если он продолжает признавать его претензии на аннексию и незаконные поселения, то никаких переговоров вестись не будет, ибо такие переговоры будут носить форму некоего диктата, форму ратификации израильского завоевания - и это является главным препятствием на пути к миру в регионе.

Поэтому мы считаем, что в настоящий момент, когда Совет Безопасности, благодаря докладу Генерального секретаря, занят вопросом о положении, в котором должны быть приняты меры по защите права жизни людей в условиях оккупации, мы также одновременно, продуманно и систематично должны решать основной вопрос войны и мира в регионе. В связи с этим должны быть немедленно приняты смягчающие меры, но мы также должны и начать решать новые задачи, которые в своей исторической важности поставило восстание.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю г-на Максуда за теплые слова, сказанные в мой адрес.

Г-н НУГЕЙРА-БАТИСТА (Бразилия) (говорит по-английски): В первую очередь я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за всеохватывающий и взвешенный отчет о нынешнем положении на арабских территориях, оккупированных Израилем. В связи с этим мы не можем не отметить с озабоченностью те трудности, с которыми пришлось столкнуться посланнику Генерального секретаря при выполнении им своей задачи.

За недавними событиями на оккупированных арабских территориях последовало их осознание международным сообществом. Повсеместное сильное беспокойство было признано всеми, включая саму оккупирующую державу, стихийным взрывом. В самом деле, он представляет собой реакцию палестинского народа на 20 лет оккупации и отражает растущее отчаяние и отсутствие надежды на то, что разрешение его бедственного положения будет найдено в обозримом будущем. В той мере, в какой эти формы беспокойства проистекают из крушения законных чаяний, их будет не так просто подавить, как это уже в достаточной степени продемонстрировала ситуация на оккупированных территориях.

Как подчеркнуто Генеральным секретарем, мы, в Совете, несем двойную ответственность: мы должны обеспечить сотрудничество израильских властей в принятии немедленных мер по облегчению страданий палестинского народа на

(Г-н Нугейра-Батиста, Бразилия)

оккупированных территориях и, помимо этого, мы обязаны самым честным образом решить более широкий вопрос достижения урегулирования арабо-израильского конфликта путем переговоров.

Что касается немедленных мер, основной заботой является обеспечение защиты гражданского населения. Как оккупирующая держава Израиль должен действовать в соответствии с обязательствами, предписанными Женевской конвенцией 1949 года о защите гражданского населения во время войны, стороной которой является это государство. Мы надеемся, что израильские власти будут убеждены в необходимости признать де-юре применимость Женевской конвенции к оккупированным территориям и подчиниться всем ее положениям.

Подчеркивая насущную необходимость принятия немедленных мер, мы, несомненно, должны придать положению на оккупированных территориях его истинное значение. Оно является не чем иным, как последствием более широкой лежащей в его основе проблемы - продолжающимся нежеланием одних признать право палестинского народа на самоопределение, независимость и суверенитет на своей собственной территории и нежеланием других признать право всех государств региона, в том числе и Израиля, жить в мире в рамках безопасных и международно признанных границ. Эти вопросы должны быть соответствующим образом решены, с тем чтобы было достигнуто всеобъемлющее и прочное политическое урегулирование на Ближнем Востоке.

(Г-н Нугейра-Батиста, Бразилия)

Мы считаем, что на данном этапе Совет Безопасности должен принять такие меры, которые способствовали бы нормализации положения на оккупированных территориях, и в то же время он должен недвусмысленно продемонстрировать свою готовность занять центральное место в дискуссии о том, какие пути возможно использовать для того, чтобы сдвинуть с места мирный процесс на Ближнем Востоке.

Давайте надеяться, что в своей работе мы сможем проявить целеустремленность, причем таким образом, чтобы было возможно достижение этих краткосрочных и долгосрочных целей.

Г-н САРРЕ (Сенегал) (говорит по-французски): Тот факт, что Совет начал обсуждение вопроса о положении на оккупированных арабских территориях, и особенно о наиболее эффективных путях и средствах обеспечения надлежащей защиты палестинского населения, находящегося под израильской оккупацией, в столь спокойном, деловом ключе и тот факт, что он уделяет этому такое внимание, — все это является еще одним свидетельством глубокого понимания Советом своей ответственности перед палестинским народом.

По нашему мнению, доклад, который Генеральный секретарь представил для того, чтобы оказать нам помощь в нашей работе, характеризуется полнотой освещения вопроса, сбалансированностью и ответственным подходом к данной проблеме; нам приятно отметить, что в данном докладе подчеркивается особая ответственность международного сообщества в этом отношении.

Поэтому, г-н Председатель, мне хотелось бы передать через Вас слова нашей признательности Генеральному секретарю, Его Превосходительству г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру, — признательности, которую он всецело заслуживает, — за этот прекрасный документ, который призван помочь нам в наших размышлениях и в нашей работе; проявившаяся в этом докладе прозорливость Генерального секретаря является свидетельством того, что с того самого момента, как г-н Хавьер Перес де Куэльяр возглавил нашу Организацию, он всегда придавал Ближнему Востоку вообще и палестинскому вопросу, в частности, первостепенное значение.

Наша делегация хотела бы также поблагодарить и поприветствовать заместителя Генерального секретаря г-на Мэррэка Гулдинга; он выполнял возложенные на него Генеральным секретарем обязанности беззаветно и непредвзято.

(Г-н Сарре, Сенегал)

В ходе своих многочисленных выступлений перед Генеральной Ассамблеей и в этом зале как в качестве представителя Сенегала, так и в качестве Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа я неизменно подчеркивал необходимость достижения справедливого и прочного урегулирования ближневосточной проблемы путем переговоров. Одно из достоинств доклада Генерального секретаря, содержащегося в документе S/19443 от 21 января 1988 года, состоит в том, что он напоминает нам об этой необходимости.

Как, вероятно, уже отмечалось, принятый нами на вооружение метод, который мы решили применять при рассмотрении ближневосточной проблемы и в ходе поиска ее решения, всегда был методом всеобъемлющим, а не выборочным. Мы стали очевидцами кровавых столкновений и зверств в Газе и на Западном берегу, которые часто приводили к гибели людей и тяжелым увечьям, — рассказывающие об этих столкновениях и зверствах свидетельства в течение последних семи недель приводились средствами массовой информации; мы стали свидетелями актов осквернения святынь, подобных тому, который имел место 15 января 1988 года в отношении мечети аль-Акса; мы стали свидетелями недопустимой практики коллективных наказаний, унижения людей, произвольных арестов, бесчеловечных и унижающих достоинство человека актов, преступлений, совершаемых в отместку за непреднамеренное убийство, — таких преступлений, как налеты авиации и другие вторжения израильской военщины на территорию Ливана; и по каждому из этих поводов мы заявляли о том, что эти кажущиеся разрозненными акты никогда не прекратятся до тех пор, пока слепая ярость и стремление к мести и господству не уступят место разуму и терпимости.

В этой связи мы должны вновь подчеркнуть главную ответственность Совета Безопасности, гаранта международного мира и безопасности; без каких-либо дальнейших проволочек Совет должен принять меры к тому, чтобы заставить Израиль выполнить свои обязательства и обязанности оккупирующей державы, вытекающие из Четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года.

Только неукоснительное соблюдение Израилем положений — всех положений — этого международного правового документа может вернуть порядок и спокойствие палестинскому народу, который на протяжении периода, превышающего жизнь целого поколения, влачит жалкое существование, лишенный своей национальной самобытности и подвергаемый жестокому угнетению, — только это позволит ему вновь обрести мир, спокойствие и порядок.

(Г-н Сарре, Сенегал)

По нашему мнению, теми целями, к которым должна стремиться Организация Объединенных Наций в непосредственном плане, чтобы обеспечить интересы не только палестинского населения оккупированных территорий, но и интересы израильтян, должно быть обеспечение спокойствия и, прежде всего, безопасности. Достижение этих целей может открыть путь к созданию атмосферы, способствующей началу переговоров, что представляет собой обязательный этап в ходе борьбы за комплексное политическое урегулирование ближневосточного кризиса, за то, чтобы положить конец палестинской трагедии.

Исходя из этих фактов и требований, мы полагаем, что перед Советом стоят две первоочередные задачи, как это, собственно, отмечается в докладе Генерального секретаря. Во-первых, Совет должен настойчиво добиваться восстановления мира и спокойствия на оккупированных палестинских и других арабских территориях при наиполнейшем соблюдении прав человека и, в первую очередь, при уважении человеческого достоинства.

Я пользуюсь этой возможностью для того, чтобы еще раз призвать все государства, и особенно те, на которых лежит особая ответственность, к решительным совместным действиям, с тем чтобы убедить Израиль в том, что предпринимаемые здесь, в Организации Объединенных Наций усилия, и особенно усилия, предпринимаемые данным органом, направлены исключительно на то, чтобы защитить интересы всех народов и государств региона.

Аналогичным образом должна быть повышена, должна быть укреплена роль Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и Международного комитета Красного Креста; другие межправительственные органы должны оказывать активное содействие улучшению условий жизни гражданского населения на оккупированных территориях. Все другие гуманитарные организации системы Организации Объединенных Наций также должны сыграть свою роль в соответствии со своими областями компетенции и принять участие в совместных усилиях по возвращению палестинского населения к нормальной жизни. Для этого необходима атмосфера сотрудничества между властями оккупирующей державы и теми, в чьи обязанности входит оказание помощи населению оккупированных палестинских территорий.

В условиях слаженной работы этого механизма международное сообщество при посредничестве Совета Безопасности должно стремиться к тому, чтобы устранить проблему отсутствия взаимопонимания заинтересованных сторон и активно принять конкретное участие в процессе переговоров, открывающем путь к справедливому и прочному урегулированию ближневосточного вопроса, и в том числе, конечно, вопроса о Палестине.

Что касается достижения этой желанной цели, мы уже сейчас располагаем некоторыми позитивными элементами. В соответствующее время от нас потребуется лишь добиться реализации этих элементов – добиться в результате совместных действий, в результате сотрудничества, которое должно быть соразмерно значимости того, что поставлено на карту, соразмерно сложности задач – в интересах всех государств и народов региона.

Г-н ДЖОССЕ (Непал) (говорит по-английски): В течение последних семи недель внимание международного сообщества - в том числе и этого Совета - было приковано к трагической волне насилия и к народному восстанию на оккупируемых Израилем территориях Западного берега и сектора Газа. Когда 22 декабря 1987 года принималась резолюция 605 (1987) Совета в связи с двухнедельными волнениями на оккупируемых территориях, уже тогда были убиты 18 палестинцев и множество ранено в результате действий израильских сил безопасности, применявших тактику, которая скорее подходит для ведения боевых действий, нежели для целей восстановления правопорядка. С тех пор жертвы среди палестинцев росли, в то время как не уменьшались и их протесты по поводу оккупации. Это вынудило мою делегацию прийти к мнению о том, что, возможно, сложно вернуться обратно к положению, наблюдавшемуся на оккупируемых Израилем территориях до 9 декабря 1987 года. В любом случае назрела срочная необходимость обсудить и решить целый спектр вопросов, связанных с арабо-израильским конфликтом.

Такое мнение также подтверждается и в докладе Генерального секретаря, представленном Совету в соответствии с пунктом 6 резолюции 605 (1987), который содержится в документе S/19443. Прежде чем я продолжу свое выступление, я хотел бы выразить нашу глубокую признательность Генеральному секретарю г-ну Хавьеру Пересу дэ Куэльяру и заместителю Генерального секретаря по специальным политическим вопросам г-ну Мэрреку Гулдингу за подготовку столь ясного, сбалансированного и продуманного доклада.

В ответ на призыв Генерального секретаря моя делегация хотела бы избежать нагнетания риторики в ходе наших прений. Кроме того, с целью сэкономить ценное время Совета мое выступление будет, по возможности, кратким. Наше стремление к краткости проистекает, главным образом, из того, что мнения и оценки, высказанные в докладе, совпадают с мнением и оценками моего правительства.

Что касается картины положения на оккупированных территориях, моя делегация не может не выразить глубокого сожаления и возмущения в связи с грубой жестокостью израильских сил безопасности, проявленной в связи с беспорядками там. Хотя в докладе отмечаются "противоречия в показаниях" между мнением палестинцев и израильтян относительно событий, наиболее примечательным является четко выраженное мнение о том, что

"озабоченность международного сообщества по поводу положения на оккупированных территориях совершенно обоснована". (S/19443, пункт 19)

(Г-н Джоссе, Непал)

Моя делегация полностью поддерживает мнение Генерального секретаря о том, что "Совершенно очевидно, что для обеспечения безопасности и защиты гражданского населения требуются дополнительные меры" (S/19443, пункт 20),

но такие меры могут быть только паллиативой, поскольку

"Они не могут устранить коренную причину, заключающуюся в продолжающейся оккупации Израилем территорий, захваченных в ходе войны 1967 года". (Там же)

Точно так же мы полностью согласны с мнением о необходимости обеспечения политического урегулирования, которое - как также подчеркивается в докладе - является единственным надежным путем обеспечения безопасности и защиты палестинского народа на оккупированных территориях.

Прежде чем я коснусь главного вопроса о том, как необходимо начать переговоры, которые приведут к всеобъемлющему, справедливому и прочному урегулированию арабо-израильского конфликта, урегулированию, приемлемому для всех заинтересованных сторон, позвольте мне официально разъяснить позицию Непала относительно применимости к оккупируемым территориям положений Четвертой Женевской конвенции от 12 августа 1949 года, касающейся защиты гражданского населения во время войны. Моя делегация с сожалением отмечала неоднократные нарушения положений этой Конвенции Израилем, нарушения, как напоминает нам доклад Генерального секретаря, часто упоминаемые в ежегодных докладах Международного комитета Красного Креста, который наблюдает за соблюдением Женевских конвенций 1949 года. По этим весьма серьезным соображениям, которые так хорошо изложены в представленном нам докладе, моя делегация не может согласиться с позицией Израиля, состоящей в том, что он не признает официально применимость де-юре Четвертой Женевской конвенции. Мы согласны с замечанием Генерального секретаря о том, что

"Согласно Конвенции ответственность за поддержание правопорядка возлагается на оккупирующую державу, однако ее основной смысл состоит в обеспечении безопасности и защиты гражданского населения, за которое оккупирующая держава несет не меньшую ответственность". (S/19443, пункт 50)

Мы искренне призываем правительство Израиля изменить свою позицию относительно применимости этой Конвенции к оккупируемым территориям и пересмотреть свои действия, с тем чтобы полностью соблюдать положения этой Конвенции.

Непал приветствует многочисленные хорошо продуманные рекомендации и шаги, которые Генеральный секретарь предпринимает - в рамках существующих договоренностей - с целью обеспечения безопасности и защиты населения территорий со

стороны международного сообщества. Сколь бы полезными эти меры ни были, нет сомнения в том, что сами по себе они не приведут к установлению прочного мира. По мнению правительства Его Величества, это может быть сделано только посредством политического урегулирования, в котором будет учитываться как отказ палестинцев жить в условиях израильской оккупации, так и стремление Израиля гарантировать безопасность и благосостояние для своего народа.

В этой связи моя делегация вновь подтверждает свое хорошо известное всем мнение о том, что всеобъемлющее, справедливое и прочное политическое урегулирование арабо-израильского конфликта должно основываться на признании неотъемлемых прав палестинского народа, чьим единственным законным представителем является Организация освобождения Палестины, на собственную родину в этом регионе. Такой мир должен также учитывать право всех государств региона, включая Израиль, на независимое, суверенное существование в рамках безопасных и международно признанных границ, а также предусматривать уход Израиля со всех территорий, захваченных в войне 1967 года.

Возвращаясь к главному вопросу о том, как начать переговоры, которые могут привести к достижению политического урегулирования, мы должны сказать, что мы полностью поддерживаем призыв Генерального секретаря о созыве международной конференции по Ближнему Востоку под эгидой Организации Объединенных Наций с участием всех заинтересованных сторон. Мы разделяем мнение Генерального секретаря о том, что необходимы срочные усилия со стороны международного сообщества под руководством Совета Безопасности, направленные на содействие эффективному процессу переговоров. Мы хотели бы напомнить, что Совет Безопасности был создан специально для поддержания международного мира и безопасности. Мы считаем, что его уникальный мандат, политическая структура и международный престиж вместе со всеми ресурсами Секретариата Организации Объединенных Наций могут позволить этому органу стать весьма эффективным инструментом в этих целях.

(Г-н Джоссе, Непал)

Но где бы, когда бы и как бы ни проходили эти переговоры, они должны иметь место, если мы хотим, чтобы был уничтожен раз и навсегда мрачный и кровопролитный цикл беспорядков и возмездий, страха и опасений, смерти и разрушений. Мы считаем, что это основной урок, который мы вынесли из тех беспорядков, которые имели место в последние семь недель.

Г-н БЛАН (Франция) (говорит по-французски): Поскольку я выступаю впервые в январе месяце, я хотел бы прежде всего передать Вам, г-н Председатель, мои поздравления по поводу Вашего вступления на пост Председателя Совета в этом месяце.

Я также хотел бы поблагодарить Постоянного представителя Советского Союза, который руководил работой Совета в декабре месяце.

Я хотел бы также приветствовать постоянных представителей пяти новых членов Совета Безопасности - Алжира, Бразилии, Непала, Сенегала и Югославии. Я очень рад, что они стали членами Совета, поскольку моя миссия и я сам поддерживал и поддерживаю с ними и с их миссиями отношения дружбы и доверия.

Наш Совет рассматривает доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о положении на оккупированных территориях в соответствии с резолюцией 605 (1978), принятой 22 декабря прошлого года. Точность, глубина и объективность анализа и конструктивный и разумный характер рекомендаций делают доклад соответствующим нашим надеждам. Будет только справедливо сказать об этом Генеральному секретарю. Я также хотел бы воздать должное г-ну Гулдингу, его помощнику, который в трудных обстоятельствах столь прекрасно выполнил порученную ему г-ном Пересом де Куэльяром миссию.

Серьезность событий, имевших место в последние недели на оккупированных территориях, полностью оправдывает тревогу, которую испытывает международное сообщество. Эти события отражают глубокое разочарование палестинского народа, особенно молодого поколения, в связи с отсутствием каких-либо перспектив на будущее. Как подчеркнул несколько дней тому назад премьер-министр моей страны г-н Жак Ширак, следует надеяться, что 1988 год, среди прочего, даст возможность Израилю еще раз осознать острую необходимость найти решение палестинской проблемы мирными средствами, путем переговоров.

Я хотел бы еще раз заявить о том, что Франция испытывает глубокое беспокойство. Мы испытали большую тревогу, узнав о чрезвычайно напряженном положении, которое существует на оккупированных территориях Газы и на Западном

берегу. С самого начала этой конфронтации Франция неоднократно говорила как с израильскими властями, так и с различными другими кругами, с тем чтобы покончить с положением, в котором отсутствуют и право, и справедливость. Франция осудила цикл насилия и неоднократно призывала правительство Израиля действовать в соответствии с обязательствами, которые налагает на него международное право. И наконец, Франция осудила меры изгнания, принятые против палестинцев, которые родились и выросли на этой земле.

Моя делегация может лишь повторить, как это сделал Генеральный секретарь в его докладе, что Израиль, оккупирующая держава, должен выполнить свои международные обязательства и без каких-либо ограничений применить положения Четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года.

Израиль является участником этой Конвенции, как и большинство других государств. И неоспорим тот факт, что эта Конвенция применима к оккупированным территориям, что неоднократно признавал наш Совет. Хотя ответственность за соблюдение Конвенции целиком лежит на оккупирующей державе, другие участники Конвенции также должны согласно статье 1 Конвенции обеспечить выполнение этого документа при всех обстоятельствах.

Полное осуществление положений Четвертой Женевской конвенции дало бы возможность прежде всего положить конец циклу насилия и создать атмосферу спокойствия, необходимую для поисков справедливого и прочного общего урегулирования на Ближнем Востоке.

Мы можем только подписаться под этими условиями и данью уважения, которое Генеральный секретарь отдает Международному комитету Красного Креста (МККК) за ту деятельность, которую он осуществляет на этих территориях, и мы полностью готовы поддержать усилия этой организации, ответив на любые призывы, с которыми она может обратиться, для выполнения ее благородных функций. Более того, мы просим Израиль содействовать выполнению задачи этой организации.

Что касается активизации деятельности БАПОР, то это канал, которым следует воспользоваться, и учитывая первоочередные нужды, испытываемые сейчас, инициативы, предложенные в докладе Генерального секретаря, как нам кажется, демонстрируют способность этой организации осуществлять и усиливать деятельность, которая, как все мы знаем, абсолютно необходима. Долг всех и каждого оказать необходимую поддержку этой деятельности.

(Г-н Блан, Франция)

Вот почему моя делегация считает, что было бы правильно, учитывая единодушное стремление к реализму и примирению, если бы сегодня Совет предпочел пойти вперед и принять резолюцию, направленную прежде всего на обеспечение защиты и безопасности гражданского населения. Однако самый важный вопрос — это будущее народа оккупированных территорий и отношения между Израилем и арабскими государствами. По вопросу о проведении международной конференции в международном сообществе уже был достигнут прогресс. Вполне очевидно, что существующее положение не может продолжаться. Нынешние события показали настоятельную необходимость самым решительным образом начать процесс переговоров, направленный на обеспечение всеобщего политического урегулирования.

Позиция моей страны хорошо известна. Франция убеждена, что пришло время, чтобы заинтересованные стороны перешли к взаимному признанию и диалогу и что самым реальным путем для достижения прогресса на этом направлении является проведение международной мирной конференции.

Я не сомневаюсь в том, что Совет в ближайшем будущем будет еще раз заниматься этим важным вопросом.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю представителя Франции за его любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор — представитель Марокко. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н СЛАУИ (Марокко) (говорит по-французски): Г-н Председатель, марокканская делегация уже имела возможность несколько дней назад выразить удовлетворение в связи с тем, что Вы руководите работой Совета Безопасности в январе. Руководство обсуждениями в Совете, которое Вы авторитетно и эффективно осуществляете, является еще одним свидетельством Ваших личных качеств и Вашего обширного дипломатического опыта. Мы хотели бы выразить надежду, что за время Вашего срока полномочий Совет примет решения, которые будут способствовать облегчению положения населения на оккупированных Израилем арабских территориях и осуществлению их надежд, которые они продолжают возлагать на Организацию Объединенных Наций в деле достижения их законных прав.

Совет Безопасности собрался сегодня, чтобы рассмотреть доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, который был подготовлен в соответствии с резолюцией 605 (1987) о положении на оккупированных арабских территориях. В пункте 6 постановляющей части этой резолюции, среди прочего, Совет просил Генерального секретаря разработать рекомендации о путях и средствах обеспечения безопасности и защиты палестинского гражданского населения в условиях израильской оккупации. Представив нам свой доклад, Генеральный секретарь предоставил членам Совета и международному сообществу информацию из первых рук для того, чтобы они смогли лучше понять реальность израильской оккупации и масштабы страданий палестинского народа.

Доклад, который был подготовлен с беспристрастностью и объективностью, иллюстрирует некоторые аспекты израильской политики, которые выявило народное выступление в последние недели. Таким образом, он подтвердил тревогу международного сообщества в отношении взрывоопасного положения, которое по-прежнему сохраняется на оккупированных территориях. Для любого беспристрастного наблюдателя очевидно, что продолжение израильской практики и попрание Израилем законных чаяний палестинского народа рано или поздно должно было бы вызвать реакцию со стороны тех, кто явился жертвами этой политики. Таким образом, палестинцы защищают себя и выступают за свое право на сопротивление как народ, чье достоинство было подорвано и чья земля была конфискована, как недавно было сказано Его Величеством королем Хасаном II на открытии совещания Комитета по Аль-Кудсу 5 января 1988 года.

Можно было предвидеть, что при отсутствии любых перспектив урегулирования поколение, которое родилось и выросло полностью в условиях оккупации с 1967 года, должно, отчаявшись, спонтанно выразить свою реакцию против политики оккупации. Как говорится в докладе:

(Г-н Слауи, Марокко)

"Беспорядки представляют собой реакцию палестинцев всех возрастных и социальных групп, порожденную 20-летней оккупацией и отсутствием надежды на ее прекращение в ближайшем будущем". (S/19443, пункт 12)

Единодушная реакция, которую услышал Специальный представитель Генерального секретаря от представителей палестинского народа, заключалась в том, что:

"Все они отвергали израильскую оккупацию Западного берега и сектора Газа и утверждали, что палестинская проблема - это не проблема беженцев, а политическая проблема, требующая политического урегулирования". (S/19443, пункт 8)

Поэтому еще более безотлагательной становится настоятельная необходимость справедливого и прочного урегулирования трагического положения палестинского народа для того, чтобы народы оккупированных территорий избежали новых страданий и чтобы положить конец циклу насилия на Ближнем Востоке. Сейчас, несомненно, мы должны рассмотреть то, что является наиболее безотлагательным, и использовать весь юридический, политический и финансовый арсенал, который имеется в распоряжении международного сообщества, с тем чтобы обеспечить адекватную защиту палестинского народа и положить конец бесчеловечному обращению с беззащитным населением и чтобы удовлетворить их жизненные потребности.

Но, как я говорил уже в этом Совете 17 декабря прошлого года, это только начальный этап, который, каким бы важным и безотлагательным он ни был, не должен отвлекать нас от первоочередной необходимости начать мирный процесс на основе проведения международной конференции с участием всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины и постоянных членов Совета Безопасности. Кроме того, Генеральный секретарь в своем последнем докладе, в частности, подчеркнул, что защитные меры, которые должны быть укреплены,

"могут носить лишь половинчатый характер. Они не могут устранить коренную причину, заключающуюся в продолжении оккупации Израилем территорий, захваченных в ходе войны 1967 года". (S/19443, пункт 20)

Действительно, Организация Объединенных Наций и арабо-исламское сообщество всегда выделяли освобождение всех оккупированных территорий, включая Аль-Кудс Аш-Шариф как основное необходимое условие для мира на Ближнем Востоке. Кроме того, Комитет по Аль-Кудсу, на своем последнем совещании в Ифране под председательством Его Величества короля Хасана II, и Лига арабских государств на встрече в Тунисе 23 января вновь весьма своевременно подтвердили это.

Говоря об этом, мы также хотели бы воздать должное целенаправленности и дальновидности, проявленной Генеральным секретарем во всех случаях, когда он прагматичным и реалистичным образом отстаивал пути и средства, направленные на установление мира и согласия, на основе уважения законных чаяний всех народов данного региона.

Королевство Марокко будет по-прежнему оказывать всяческую поддержку этим усилиям и будет делать все для того, чтобы разум и законность восторжествовали.

До начала консультаций в рамках этого Совета, которые рекомендует Генеральный секретарь для того, чтобы создать условия для успешного процесса переговоров, мы придаем большую важность шагам, которые направлены на обеспечение максимальной защиты угнетенного палестинского населения. Народ Марокко, который уже выразил свою солидарность и принял позитивное участие в этом процессе, полон решимости продолжать эти братские усилия, направленные на выживание и процветание целого поколения палестинцев.

Долг Совета Безопасности – твердо напомнить Израилю о его четких и недвусмысленных юридических обязательствах, которые возлагаются на него в соответствии с Четвертой Женевской конвенцией от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны. Представленный нам доклад ясно свидетельствует о применимости де-юре данной Конвенции в отношении оккупированных Израилем территорий. Стороны этой Конвенции аналогичным образом поддерживали усилия международного сообщества, направленные на то, чтобы заставить Израиль соблюдать все положения этой Конвенции, и тем самым выполнить свою ответственность как оккупирующая держава.

Серьезный характер положения на оккупированных территориях требует максимальной бдительности от Совета для того, чтобы он мог использовать все механизмы, имеющиеся в распоряжении Организации Объединенных Наций, для защиты населения, будь то действия в рамках Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), или Программы развития Организации Объединенных Наций, или Департамента общественной информации.

(Г-н Слауи, Марокко)

Мы также надеемся, что эффективная и разумная гуманитарная деятельность Международного комитета Красного Креста (МККК) будет продолжена и еще более укреплена, с тем чтобы оказать помощь жертвам репрессий.

Кроме того, Королевство Марокко поддерживает рекомендацию Генерального секретаря о том, что международное сообщество должно предпринять срочные меры для обеспечения безопасности и защиты палестинского населения.

В связи с ежедневной трагедией палестинского народа, лишенного всех ресурсов и самых необходимых атрибутов достойного человеческого существования, пришло время Совету Безопасности конкретно и реально использовать свои полномочия, как предлагается Генеральным секретарем, оставив в стороне все накопившиеся за прошедшие десятилетия страсти и эмоции.

Негодование международной общественности в связи с бесчеловечным обращением с невинным и безоружным населением достигло предела, что свидетельствует о том, что все взгляды обращены к Совету: в этих прениях на карту поставлено в немалой степени доверие к нашей Организации.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Марокко за любезные слова в начале его выступления.

Следующий оратор – представитель Египта. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н БАДАУИ (Египет) (говорит по-арабски): Мне доставляет удовольствие видеть Вас сегодня, г-н Председатель, на этом посту Совета Безопасности. Мы уверены, что Вы будете использовать все Ваши хорошо известные качества для обеспечения успешной работы Совета. Я не могу не упомянуть о дружественных отношениях между нашими странами – Египтом и Соединенным Королевством.

Лишь вчера Президент Мубара находился с визитом в Лондоне, где он провел конструктивные переговоры с премьер-министром Великобритании.

Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу глубокую признательность послу Белоногову, представителю Советского Союза, за умелое и успешное исполнение обязанностей Председателя Совета Безопасности в декабре месяце.

Откровенно говоря, я принимаю участие в этих обсуждениях со смешанными чувствами. С одной стороны, я испытываю сожаление в связи с упущенными нами в

(Г-н Бадауи, Египет)

прошлом возможностями, которые, если бы были использованы своевременно, позволили бы избежать созыва сегодня Совета Безопасности; с другой стороны, я огорчен ростом насилия, свидетелями которого мы сегодня являемся, но это и вселяет надежду на то, что текущие события заставят нас использовать возможность для того, чтобы действовать ради будущего мира и стабильности в нашем регионе.

С помощью телевидения и других средств информации, международное сообщество явилось свидетелем самых жестоких актов и практики, на которые способен человек, действий, которые не могут быть приемлемы и осуждаются цивилизованными людьми с совестью. Мы все с самых ранних этапов следили за славной национальной революцией и борьбой мужественного палестинского народа. Мы все видели, как солдаты оккупационной армии сеяли хаос в городах и поселках на оккупированных арабских территориях. Мы все были поражены, видя гибель мучеников, падающих один за другим от пуль оккупационных сил.

Мы были всегда уверены, и нашу уверенность разделяло остальное цивилизованное международное сообщество в том, что все это насилие, навязанное Израилем палестинскому народу, приведет к усилению сопротивления оккупирующим властям и лишь еще более укрепит решимость палестинцев вести борьбу за свободу и достижение священного права на самоопределение.

Израиль должен был бы понять, что эти волнения должны будут побудить его пойти по пути достижения справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке. Израиль этого не сделал.

Израилю следовало бы предпринять первый шаг и ответить на арабский мирный план, заявив о своем намерении в рамках всеобъемлющего урегулирования, отказаться от своих амбиций на оккупированных арабских территориях и прекратить оккупацию всех палестинских арабских земель, захваченных с 1967 года. Израиль не сделал этого.

Израилю следовало бы объявить о согласии с мерами по укреплению доверия, с тем чтобы восстановить безопасность палестинцев. Однако Израиль не сделал этого.

Вместо этого мы явились свидетелями роста его упрямства и насилия – попыток сломить решимость палестинцев к сопротивлению физическим насилием. Мы слышали выступления израильских представителей, хвастливо заявлявших о своем решении избивать палестинцев и продолжать такую практику до самого конца. Мы все явились свидетелями осуществляемых Израилем актов массовых наказаний.

Израиль, содействуя насилию своими собственными действиями, должен нести полную ответственность за обострение положения, которое подрывает все усилия, направленные на достижение справедливого урегулирования, в дело которого моя страна продолжает вносить значительный вклад на протяжении более двух десятилетий.

На протяжении многих лет Египет предупреждал об опасности, которая грозит в случае неудачи расширить основу достижения мира или предпринять усилия по достижению мирного урегулирования арабо-израильского конфликта.

Египет также на протяжении многих лет пытался убедить Израиль отказаться от такой репрессивной практики, которая свидетельствует об одном - его продолжающемся стремлении расширить свою территорию за счет другого народа и навязать ему колониальное господство - политике, которая вызывает безоговорочное осуждение цивилизованного международного сообщества.

Всем необходимо извлечь серьезный урок, и Израилю в частности, - что все попытки использования силы на протяжении двух десятилетий не сломили волю к борьбе или стремление к свободе в сердцах этих молодых людей, возраст которых в два раза меньше срока оккупации их земли. Это поколение мужественного народа приняло вызов, хотя многие могут сказать, что мы не скоро увидим реализацию их чаяний об осуществлении права на самоопределение. Тем не менее из этих волнений стало ясно, что цель палестинцев не является недостижимой.

(Г-н Бадауи, Египет)

Испытав все формы насилия и принуждения, Израиль будет вынужден прислушаться к голосу разума и логики.

Сейчас Ближний Восток является свидетелем серьезных событий, которые окажут глубокое воздействие на ход событий в этом регионе. Существует элемент особой важности, требующий самого серьезного рассмотрения положения, которое заключается в том, что в нынешних выступлениях участвует поколение палестинцев, рожденное под оккупацией; это также говорит о том, что в них участвует то поколение, которое должно будет нести на себе бремя создания справедливого мира на этой священной земле. Поэтому со всей искренностью и открытостью мы призываем Израиль не упускать этой возможности и приступить к серьезным переговорам, направленным на достижение справедливого, прочного и всеобъемлющего урегулирования конфликта, что поможет воплотить его надежды на достижение безопасности, стабильности и добрососедских отношений, а также позволит палестинцам осуществить свое право на самоопределение свободно от попыток его угнетения или принуждения жить в условиях оккупации.

Потеря такой возможности, несомненно, означает серьезную опасность и чревата последствиями: если палестинский народ на оккупированных территориях и за их пределами утратит надежду добиться справедливого урегулирования, он, естественно, придет к выводу, что Израиль отказывается согласиться на мир с ним и стремится к господству над его землей и создает возможности для проживания там дополнительного числа поселенцев. Это, несомненно, приведет к опасной эскалации ситуации, и будет упущена еще одна возможность для достижения справедливого решения, что, таким образом, приведет к еще одному взрыву.

Мы в Египте убеждены в том, что все разумные люди как в Израиле, так и за его пределами отвергают эту политику и хотели бы добиться ее изменения. Мы в Египте убеждены, что все миролюбивые силы не могут согласиться с разделением священных прав человека или с применением двойных стандартов. Поэтому мы надеемся, что ко всем будут применяться одинаковые права без какой-либо дискриминации в том, что касается расы, веры или убеждений.

Нынешние серьезные события подчеркивают насущную необходимость немедленного возобновления мирного процесса на благо всех затронутых сторон. Президент Хосни

Мубарак в последние несколько дней выдвинул новую важную мирную инициативу, направленную на начало значимого процесса переговоров. В этой инициативе содержится призыв к заинтересованным сторонам прекратить все формы насилия и репрессий на оккупированных территориях в течение шести месяцев. Такой шаг будет сопровождаться следующим: во-первых, прекращение всякой политики поселений; во-вторых, уважение политических прав и свобод палестинского народа на оккупированных Израилем территориях; в-третьих, обеспечение безопасности и защиты народа на оккупированной территории с помощью соответствующего международного механизма; в-четвертых, шаги в направлении созыва международной мирной конференции с целью достижения всеобъемлющего мирного урегулирования, предусматривающего признание права всех государств в регионе жить в мире, дающего палестинскому народу возможность осуществить свое право на самоопределение.

В письме, обращенном сегодня к Генеральному секретарю, наш министр иностранных дел просил распространить эту инициативу в качестве документа Совета Безопасности, чтобы все члены Совета и Организации Объединенных Наций могли с ней ознакомиться. Однако эта инициатива должна быть осуществлена в качестве единого целого в определенных временных рамках, с которыми согласились бы израильская и палестинская стороны. Она содержит дополнительные требования: во-первых, согласие Израиля на созыв международной мирной конференции в качестве средства достижения урегулирования путем переговоров с участием всех заинтересованных сторон на равной основе; во-вторых, прекращение всех актов угнетения и создания поселений, а также развитие мер по установлению доверия, среди которых будет признание юридической применимости Четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны к оккупированным территориям и их населению; в-третьих, обязательство палестинского народа прекратить акты насилия на определенный период времени, в течение которого будет произведена оценка реакции Израиля, его политики и практики, конечно, без ущерба абсолютному праву палестинцев возобновить акты сопротивления оккупационным властям, если будет установлено, что Израиль не действует со всей серьезностью по окончании этого определенного периода. Выдвинув

(Г-н Бадауи, Египет)

эту инициативу, Египет стремится в будущем положить конец имеющим сегодня место актам и избежать ухудшения ситуации, а также начать двигаться дальше и использовать возможности для установления и продвижения к миру. Для достижения этой цели моя страна будет продолжать поддерживать палестинский народ в его борьбе за восстановление узурпированных прав под руководством его законного представителя Организации освобождения Палестины (ООП).

В заключение своего выступления я хотел бы выразить Генеральному секретарю и г-ну Мэррэку Гулдингу, заместителю Генерального секретаря по специальным политическим вопросам, нашу признательность за интенсивные усилия по подготовке доклада о положении на оккупированных палестинских территориях. Моя страна надеется, что Совет Безопасности с должным вниманием и позитивно рассмотрит доклад и содержащиеся в нем рекомендации.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Египта за его любезные слова в мой адрес.

Г-н БУЧЧИ (Италия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, сейчас уже почти конец месяца, а я еще не имел возможности выразить Вам наше удовлетворение в связи с тем, что представитель Соединенного Королевства является Председателем Совета Безопасности. Январь был месяцем интенсивной работы, месяцем, в ходе которого мы убедились в Вашем умении, инициативе и всех положительных качествах, за которые мы Вам благодарны. Мы также признательны Вашему предшественнику Послу Белоногову, на долю которого также выпал месяц интенсивной работы, в ходе которого он исполнял свои обязанности с решительностью, приверженностью и тактом.

Я также пользуюсь данной возможностью, чтобы тепло приветствовать делегации Алжира, Бразилии, Непала, Сенегала и Югославии, которые недавно присоединились к нам. Я уверен, что они внесут большой вклад в работу Совета Безопасности.

Мы собрались для того, чтобы рассмотреть наиболее срочные оперативные аспекты доклада, представленного Генеральным секретарем Совету Безопасности в соответствии с пунктом 6 резолюции 605 (1987). Документ (S/19443) является исчерпывающим, и моя делегация хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за этот документ.

Мы также хотели бы выразить особую признательность заместителю Генерального секретаря Гулдингу, который преодолел огромные трудности в ходе выполнения своей недавней миссии на Ближнем Востоке.

Поскольку вопрос, который мы рассматриваем, это наиболее срочные аспекты положения палестинцев, которые живут на оккупированных территориях, первый вопрос, который должен быть рассмотрен, — это вопрос о том, может ли применяться Четвертая Женевская конвенция 1949 года к этому случаю. Эта проблема рассматривается в пунктах 21–27 доклада Генерального секретаря.

Позиция Израиля в отношении Четвертой Женевской конвенции является очень важной, поскольку она непосредственно влияет на то, что может быть сделано для обеспечения безопасности и защиты гражданского населения, которое живет на оккупированных территориях. Поэтому важно, чтобы каждый член Совета выполнил возложенную на него ответственность и выразил свое мнение по этому вопросу.

Моя делегация считает, что Израиль де-юре обязан уважать правила поведения, которые изложены в Четвертой конвенции; де-юре, а не де-факто, означает не на основе свободного выбора, который может сделать Израиль. Из этой посылки вытекает, что поведение оккупирующей державы, которое не соответствует Четвертой конвенции, представляет собой нарушение международного права. Конвенция является обязательной для всех подписавших ее государств, включая Израиль. Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея неоднократно подчеркивали этот момент.

Фактом является то, что Израиль захватил эти территории с помощью силы. Принцип, запрещающий применение силы содержится в статье 2 (4) Устава Организации Объединенных Наций, и он неоднократно подтверждался, в частности недавно, Генеральной Ассамблеей. Располагает или нет предшествующая держава суверенитетом над этой территорией, по нашему мнению, является не относящимся к этому вопросу фактором. Израиль ратифицировал Четвертую Женевскую конвенцию 1949 года, и поэтому он обязан выполнять ее. Статья 1 Конвенции недвусмысленна в этом отношении.

Цель Четвертой Женевской конвенции – обеспечить максимальную гуманитарную защиту народу, который подпадает под действие этих положений; поэтому обязанность всех государств – участников Конвенции – действовать полностью без каких-либо мыслимых оговорок для того, чтобы обеспечить гуманитарные цели Конвенции "во всех обстоятельствах". Возможно, Израиль придерживается другого мнения, но тем не менее это мнение всего международного сообщества, как это было выражено в соответствующих резолюциях Совета и Генеральной Ассамблеи, и оно стало "юридическим мнением" международного сообщества, как справедливо отмечается в докладе Генерального секретаря. Эта позиция также полностью разделяется Международным комитетом Красного Креста.

Я подробно рассмотрел эти моменты, поскольку спор о применимости Четвертой Женевской конвенции не является второстепенным вопросом. Фактически он скрывает противоречия в отношении суверенитета – противоречия, которые не могут быть решены путем формального обсуждения, которое обходит существо политической проблемы.

Фактически, Израиль оспаривает полномочия Совета Безопасности рассматривать проблемы, возникшие в результате израильской оккупации Западного берега, Восточного Иерусалима и сектора Газа, и не допускает принятия мер, которые были бы возможны. Я упоминаю здесь эти меры, которые в докладе Генерального секретаря определяются как "физическая защита".

Само собой разумеется, что моя страна считает, что позиция Израиля не имеет юридической основы.

Палестинскому населению, которое живет на оккупированных Израилем территориях, в лагерях или вне лагерей, должна быть обеспечена защита, пока оно ждет решения своего будущего. Однако без сотрудничества оккупирующей державы эта проблема не может быть решена удовлетворительным образом.

Я хотел бы подчеркнуть, что, не следуя гуманитарным нормам поведения, в общем разделяемым сообществом государств, Израиль определенно наносит ущерб своему делу, пороча тем самым образ великого народа, который история подвергла суровым испытаниям.

События, имевшие место в последние несколько дней, вызвали большее понимание и сочувствие делу палестинцев и бросили тень на Израиль. Следует добавить, что в этом не было необходимости, поскольку обращение с гражданским населением оккупированных территорий, по-видимому, коренится в гражданских традициях еврейского народа даже больше, чем в положениях права. Недавние серьезные события заставили рассмотреть "защиту путем обеспечения гласности", о которой говорится в пункте 43 доклада Генерального секретаря.

Заглядывая в будущее и в то, что может быть реалистично достигнуто в краткосрочном плане, моя делегация считает, что Совет Безопасности должен завершить свои прения, заявив о своей особой тревоге в отношении защиты гражданского населения на оккупированных территориях.

Мы убеждены, что Совет Безопасности сможет договориться о конкретных последующих действиях на этом заседании. Это содействовало бы уменьшению напряженности. Проявив сотрудничество, Израиль сделал бы свою позицию в отношении оккупированных территорий менее двусмысленной и представил бы доказательства своей готовности начать новые отношения с палестинской общиной.

Что касается других мер, а именно мер экономического и социального характера, моя делегация согласна с замечаниями и предложениями, которые сделал Генеральный секретарь.

Италия по своей собственной инициативе внесла значительный вклад в средства, которыми располагает Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), в соответствии с желанием итальянского парламента. Если возникнут конкретные потребности и предложения, мы внесем свой вклад в те действия, которые могут реально быть предприняты для облегчения сложных условий, в которых находятся палестинцы.

В заключение я хотел бы вновь повторить, что обсуждение наиболее насущных аспектов, поднятых в докладе Генерального секретаря, является лишь частью того, что должен сделать Совет. Решение палестинской проблемы является политическим решением. Если мы не будем рассматривать этот аспект вопроса, то инциденты, которые имели место в последние недели, будут неизбежно повторяться, как учила нас история в последние 40 лет.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Италии за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор представитель Сирийской Арабской Республики. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н АЛЬ-МАСРИ (Сирийская Арабская Республика) (говорит по-арабски): Совет Безопасности собрался сегодня в четвертый раз в течение менее полутора месяцев для рассмотрения положения на оккупированных палестинских и других арабских территориях. Это заседание имеет особое значение, поскольку рассмотрение Советом Безопасности положения основывается на докладе Генерального секретаря, представленного Совету в соответствии с пунктом 6 постановляющей части резолюции 605 (1987) Совета Безопасности и содержит выводы и заключения миссии, предпринятой в Палестину и в оккупированные палестинские территории заместителем Генерального секретаря Мэррэком Гулдингом.

По велению Совета, его миссия сосредоточилась на двух задачах. Первая заключалась в том, чтобы на месте изучить положение на оккупированных территориях, и вторая заключалась в исследовании путей и методов для выработки Генеральным секретарем рекомендации Совету Безопасности, направленной на обеспечение безопасности и защиты палестинского населения этих территорий.

Мы уделили большое внимание изучению доклада и его выводов. Мы также приняли к сведению сообщения международных средств массовой информации о восстании палестинцев на оккупированных территориях против израильской оккупации и о ежедневных страданиях этого населения в результате фашистских, деспотических, жестоких мер, принимаемых израильскими оккупационными властями. Все это подвело нас к определенным выводам, с которыми согласны все с единственным исключением - фашистским режимом Тель-Авива. Прежде всего, первоочередное значение должно быть придано тому, чтобы обеспечить защиту гражданского населения оккупированных арабских территорий от жестокости израильских оккупационных властей. Во-вторых, но не менее важно и срочно, Совет Безопасности должен предпринять немедленные эффективные шаги к обеспечению скорейшего вывода израильских оккупационных сил со всех палестинских и других арабских территорий, оккупированных Израилем.

Что касается защиты гражданского населения, то в этом отношении существует международный консенсус о необходимости применить Четвертую Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны 1949 года. В своем докладе Генеральный секретарь исследовал правовую основу применимости Конвенции и отметил международный консенсус по этому вопросу, консенсус, конечно, с одним голосом против - голосом режима Тель-Авива.

В этих условиях Совет Безопасности, являясь высшим международным органом, несущим ответственность за поддержание международного мира и безопасности, должен обеспечить, чтобы Конвенция применялась и чтобы стороны, подписавшие ее, выполняли свои обязательства согласно статье I Конвенции, которая гласит:

"Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются при любых обстоятельствах соблюдать и заставлять соблюдать настоящую конвенцию".

Как отмечается в докладе Генерального секретаря, фраза "при любых обстоятельствах" призвана подразумевать объявленную или необъявленную войну, частичную или полную оккупацию при наличии или отсутствии вооруженного сопротивления, или даже при определенных обстоятельствах, когда противник не является договаривающейся стороной Конвенции.

Оккупирующая держава отказывается применять Конвенцию к оккупированным территориям; поэтому необходимо, чтобы Совет Безопасности и другие договаривающиеся государства предприняли эффективные шаги для ее применения, включая введение санкций против оккупирующей державы - Израиля. Ни при каких обстоятельствах не может быть оправдания неосуществлению таких оправданных мер. Помимо положений Конвенции чисто гуманитарные соображения обязывают нас защитить беззащитных граждан от жестокостей оккупационных сил.

На своей недавней встрече в Тунисе министры иностранных дел стран - членов Лиги арабских государств приняли резолюцию, призывающую Совет Безопасности всецело выполнить свои обязанности в отношении нарушений сионистским образованием положений Четвертой Женевской конвенции на палестинских и других оккупированных арабских территориях и упрямого упорства, с которым это образование совершает военные преступления, как это определено в статьях 49 и 147 данной Конвенции, такие, как убийства, пытки, бесчеловечное обращение, депортация, аресты, заключения, изгнание арабских граждан из их домов и создание поселений. Совет должен заставить сионистское образование немедленно прекратить такие меры и действия и вернуть депортированных на их родную землю в соответствии с резолюциями Совета Безопасности.

Что касается достижения быстрого и полного вывода войск со всех палестинских и других арабских территорий, оккупированных Израилем, включая Южный Ливан и Голанские высоты Сирийской Арабской Республики, в докладе Генерального секретаря ясно указывается, что все палестинцы, с которыми г-н Гулдинг беседовал во время своего визита на оккупированные территории, не приемлют израильскую оккупацию Западного берега и сектора Газа. Это также верно и в отношении наших народов, проживающих на территории Голанских высот и в Южном Ливане, которые своим сопротивлением израильской оккупации продемонстрировали свое отвержение оккупации и свою решимость продолжать борьбу за освобождение своих земель.

(Г-н Аль-Масри, Сирия)

Это придает первоочередное значение тому, чтобы Совет Безопасности взял на себя определенную конкретную ответственность, с тем чтобы серьезным образом взяться за решение этой проблемы и добиться скорейшего вывода войск со всех оккупированных территорий.

Народное восстание палестинцев на оккупированных территориях и восстания в Южном Ливане и на Голанских высотах Сирийской Арабской Республики, которые получили всеобщую поддержку, создают истинную картину отвратительного, расистского, фашистского характера сионистского образования. Эти восстания еще раз напоминают миру о деле народа, который страдает более 40 лет, будь то в Палестине, оккупированной в 1948 году, или же на других палестинских и арабских территориях, находящихся под оккупацией с 1967 года.

(Г-н Аль-Масри, Сирия)

В результате открыто провозглашенной, государственной, официальной политики режима Тель-Авива, политики, которую в двух словах можно охарактеризовать как политику "железного кулака", этот народ каждодневно испытывает на себе ужасы агрессии, состояния бездомности и расизма. В осуществление этой политики преднамеренно уничтожаются дети, молодежь, женщины. Осуществляются вторжения в дома, избивают всех без разбора, даже детей; дело доходит до того, что им ломают кости. Даже школьные учителя подвергаются избиениям на глазах у их учеников. Многих заключенных подвергают пыткам, как это отмечалось в докладе Генерального секретаря. Некоторые из тех, кого подвергали пыткам, - совсем молодые люди: 16 лет от роду и даже 11-12. Подобной практики не было даже в самые мрачные времена существования аналогичных фашистских режимов. Единственное место, где также осуществляется подобная практика, - это Южная Африка.

Несмотря на всеобщее осуждение режима Тель-Авива, несмотря на раздающиеся по всему миру голоса с требованиями немедленно положить конец этой фашистской истерии, обеспечить защиту гражданскому населению, обеспечить его безопасность, а также полный вывод всех израильских оккупационных сил со всех палестинских и других арабских территорий, то тут, то там находятся такие, кто требует, чтобы убийцу и убиенного, преступника и его жертву поставили на одну доску. Они пытаются отвлечь внимание от подлинных масштабов трагедии, свидетельством которой является восстание народа против израильской оккупации.

Однако никто не может отрицать того факта, что в данном случае имеет место колониальная военная оккупация арабских территорий. Эта оккупация сохраняется в полном объеме. На головы населения этих территорий ежедневно обрушивается свирепая, варварская кампания, цель которой состоит в том, чтобы, лишив его основных прав человека, сломить его, вынудить покинуть свои земли.

Поэтому Совету Безопасности надлежит сосредоточить внимание на рассмотрении вопроса об истинной сущности этого абсолютно нетерпимого положения. Проволочка с решением этого вопроса не может быть оправдана никакими предложениями или мотивами. Оккупация незаконна, это полная противоположность международному праву и всякого рода международным документам, включая и Устав Организации Объединенных Наций. Международное сообщество обязано положить конец этой оккупации и без каких бы то ни было условий.

(Г-н Аль-Масри, Сирия)

Представленное в Совете Безопасности международное сообщество должно поддержать восстание палестинских арабов, которые противостоят сионистскому насилию, направленному против их жизней, против их достоинства и против их святых мест. Мы должны всемерно поддерживать это восстание. В этой связи Совет Безопасности должен принять соответствующие эффективные и безотлагательные шаги к тому, чтобы дать арабскому народу Палестины возможность осуществить свои неотъемлемые национальные права, включая - и я подчеркиваю это - его право на возвращение к себе на родину, а также его право на самоопределение и создание своего независимого, суверенного государства на своей национальной территории. Этот вопрос ни при каких обстоятельствах не может быть предметом торгов.

Мы высоко ценим содержащиеся в докладе Генерального секретаря конструктивные моменты; мы также понимаем, что в ходе своей миссии с целью получения информации заместитель Генерального секретаря Гулдинг столкнулся с реальными трудностями; но мы, тем не менее, рассчитываем на то, что Совет Безопасности незамедлительно примет соответствующие меры к тому, чтобы обеспечить безопасность и защиту гражданского населения на оккупированных арабских территориях и добиться немедленного и полного вывода израильских войск со всех оккупированных арабских территорий, включая Иерусалим. Я хочу сказать вполне недвусмысленно о том, что до тех пор, пока эти территории будут оставаться под израильской оккупацией, до тех пор, пока на этих территориях будут возводиться поселения, мира в этой части света не будет.

В принятой недавно в Тунисе резолюции министры иностранных дел Лиги арабских государств призвали Совет Безопасности признать свою ответственность и, соответственно, принять эффективные меры к тому, чтобы положить конец израильской оккупации всех палестинских и других арабских территорий. Кроме того, они призвали Организацию Объединенных Наций обеспечить наблюдение за ходом вывода израильских оккупационных войск и обеспечить палестинскому народу условия для осуществления своего права на самоопределение, как того требуют соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций. Министры иностранных дел также приняли решение недвусмысленно заявить о том, что борьба нашего народа в Палестине, на Голанских высотах и в южном Ливане - это единая борьба против израильской оккупации.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы сказать членам Совета Безопасности несколько слов в своем качестве Председателя Совета.

Желающих выступить в ходе сегодняшнего дневного заседания больше нет. Насколько я понимаю, все члены Совета желают того, чтобы завтра, когда мы возобновим прения, а мы должны это сделать, мы должны попытаться прийти к договоренности в отношении каких-то результатов нашего обсуждения. В данный момент для выступления на завтрашнем заседании записались около 10 ораторов.

Я считаю, что будет лучше всего, если завтра утром мы в частном порядке проведем обсуждение возможного текста резолюции, который мы могли бы принять в результате этой серии заседаний. Во время этих обсуждений, которые - я подчеркиваю, - будут носить, конечно, частный характер, Председатель будет находиться в распоряжении всех членов Совета и будет оказывать им, насколько он может, свое содействие.

Если мы проведем завтрашнее утро за подобного рода обсуждениями, мы можем встретиться завтра во второй половине дня для продолжения наших прений. Я думаю будет разумно, если мы встретимся завтра в 15 час. ровно; и в этой связи я выражаю свою признательность членам Совета за то, что они своевременно собрались на сегодняшнее дневное заседание, как, впрочем, это имело место и в отношении предыдущих заседаний. Мы можем надеяться, что, когда мы завтра во второй половине дня возобновим свою работу, - уверенности в этом отношении у нас нет - у нас будет документ, на котором мы могли бы сосредоточить внимание в ходе своего обсуждения.

Я хотел бы напомнить членам Совета, что в любом случае мы вновь соберемся на заседание в пятницу утром для того, чтобы обсудить вопрос о возобновлении мандата Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ). Таким образом, если мы не завершим свою работу завтра вечером - хотя, насколько я понимаю, общее желание завершить ее, - у нас будет возможность продолжить обсуждение данного вопроса в пятницу.

Поскольку, как представляется, возражений нет, мы продолжим рассмотрение данного вопроса завтра на дневном заседании в 15 ч. 00 м.

Заседание закрывается в 18 ч. 10 м.